

الانصاف
قبول
الانصاف
2/1/12

الرقم: GA/12-004

التاريخ: ٢٠١٢/٣/٢٨

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
دائرة الافصاح
المملكة الأردنية الهاشمية

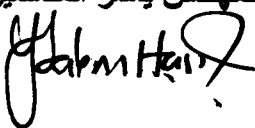
تحية طيبة وبعد،،،

نود إعلامكم بأن اجتماع الهيئة العامة العادي الثالث للشركة سيتم عقده صباح يوم الاحد الموافق ٢٠١٢/٤/٢٢ في تمام الساعة العاشرة والنصف صباحاً في فندق جراند حياة عمان الكائن في الدوار الثالث وذلك لمناقشة الأمور الواردة في جدول الأعمال.

مرفق نسخة عن ميزانية الشركة المدققة اضافة الى التقرير السنوي لها عن عام ٢٠١١ ، كما نرفق لكم طيه نسخة عن الدعوة المرسله لمساهمي الشركة.

وعليه يرجى التكرم بإجراء اللازم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

المدير العام
المهندس ياسر المناصير


شركة
آفاق للطاقة مع

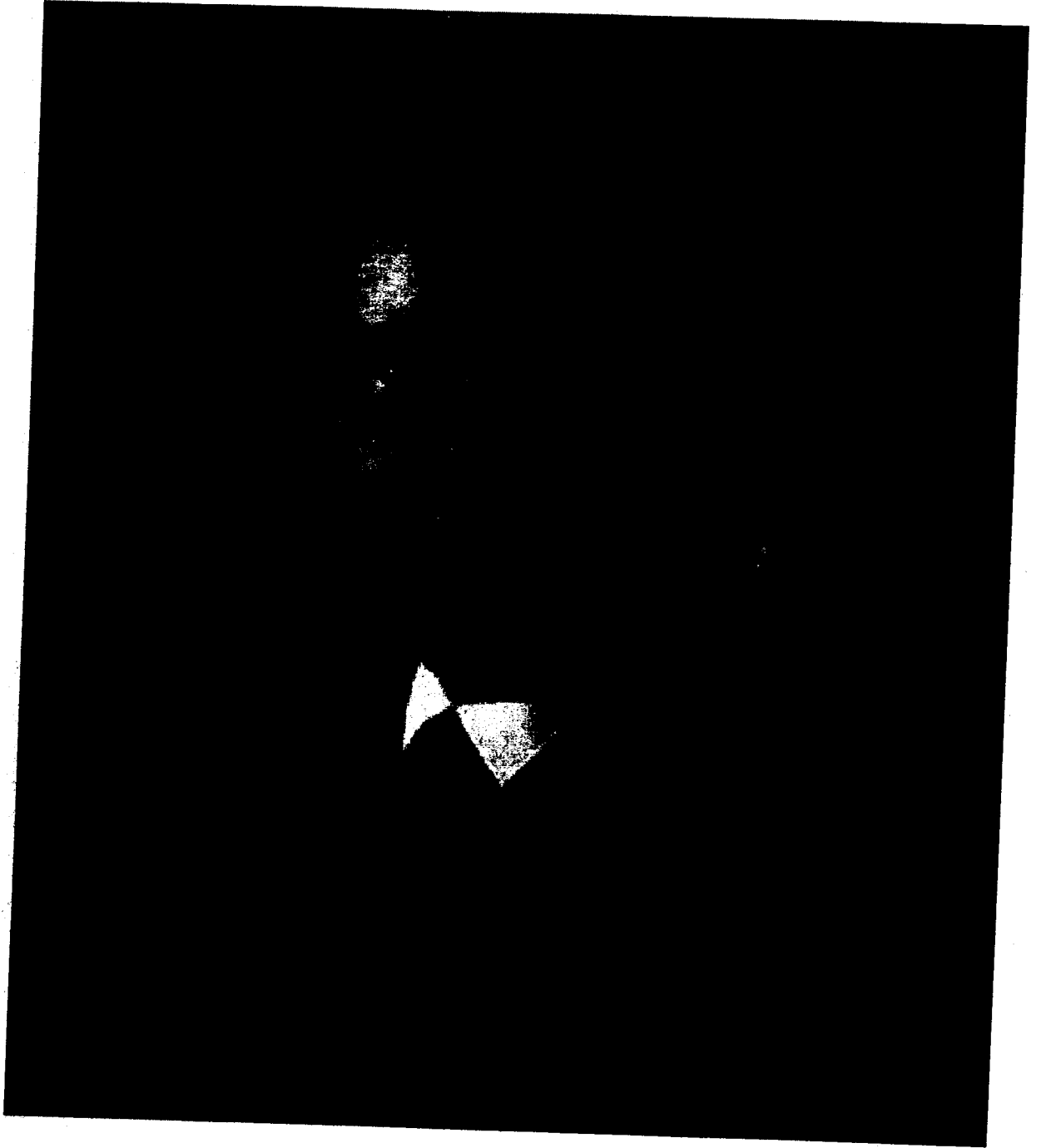
هيئة الأوراق المالية السلطة العامة الاسديوان
٢٩ آذار ٢٠١٢
الرقم التسلسلي ٢٨٨٦
رقسم المساهمة
الجهة المختصة ٢/١/١٢

- نسخة السادة مركز ايداع الاوراق المالية
- نسخة السادة بورصة عمان



شركة آفاق للطاقة
شركة مساهمة عامة محدودة

تقرير مجلس الإدارة السنوي الثالث والقوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



- 1.....أعضاء مجلس الإدارة
- 2.....كلمة رئيس مجلس الإدارة
- 3.....تقرير مجلس الإدارة
- 17.....تقرير مدقق الحسابات
- 18.....قائمة المركز المالي كما في ٢٠١١/١٢/٣١ مدقق الحسابات
- 19.....بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١
- 20.....بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١
- 21.....بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١
- 22.....إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١

مجلس الإدارة

- السيد زياد خلف المناصير
رئيس مجلس إدارة
- السيد معين محمد عبد الله قذاده
نائب رئيس مجلس إدارة
- السيد محمد عيسى يوسف الخرابشه
عضو مجلس إدارة
- السيد ياسر سالم حسين المناصير
عضو مجلس إدارة / المدير العام
- السيد عبد الحكيم محمد خلف المناصير
عضو مجلس إدارة
- السادة غوشة و شركاه
المحاسبون القانونيون

كلمة رئيس المجلس و تقرير مجلس الإدارة عن العام ٢٠١١

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن زملائي السادة أعضاء مجلس الإدارة، أتوجه إلى حضراتكم بأطيب التحيات، كما يسرني تقديم التقرير السنوي عن الإنجازات التي حققتها الشركة ونتائج أعمالها للسنة المنتهية كما في ٢٠١١/١٢/٣١.

- إن الشركة تملك كامل حصص رأس مال الشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات ذات المسؤولية المحدودة (المناصير للزيوت والمحروقات) ذات المسؤولية المحدودة وتملك الشركة حالياً (٢٥) محطة محروقات عاملة موزعة في مختلف محافظات المملكة ومجهزة بأحدث الأنظمة والمعدات والتجهيزات على مستوى الشرق الأوسط لتقديم أفضل الخدمات لعملائنا من خلال أحدث الأنظمة العالمية لمحطات المحروقات ومن خلال بيئة آمنة.
 - خلال عام ٢٠١١ تم تشغيل أربع محطات وتتوي الشركة خلال عام ٢٠١٢ تشغيل أربع محطات جديدة.
 - بلغت مبيعات الشركة لعام ٢٠١١ (٣٦٧,٣٧٨,٦٢٧) دينار مقارنة (٢٨١,٩٨٩,١٧١) دينار لعام ٢٠١٠ بزيادة نسبتها (٣٠,٢٨%) كما بلغ صافي ربح الشركة لعام ٢٠١١ (٧,٤٢٤,٢٦٣) دينار مقارنة مع (٦,٩٠٦,٤٧٣) دينار لعام ٢٠١٠ بزيادة نسبتها (٧,٥%) ، كذلك تم تقديم العرض الكامل لوزارة الطاقة والثروة المعدنية الخاص بتطوير قطاع الطاقة في السوق الأردني.
- هذا وتتطلع الشركة إلى زيادة الانتشار في إنشاء محطات محروقات متطورة وصديقة للبيئة في مختلف مناطق المملكة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

رئيس مجلس الإدارة

زياد خلف المناصير



وعملًا بتعليمات الإفصاح المطلوبة من قبل هيئة الأوراق المالية نورد ما يلي :

أولاً: وصف لأنشطة الشركة الرئيسية وأماكنها الجغرافية وحجم الإستثمار الرأسمالي و عدد الموظفين

أ- أنشطة الشركة الرئيسية:
يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في الاستثمار و/أو شراء و/أو تملك و/أو المشاركة في رأسمال الشركات التي تعمل في مجالات الطاقة بمختلف أنواعها.

ب- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين:
- مكاتب الشركة موجودة في عمان- طريق المطار - شارع الملك عبد الله الثاني - مقابل وزارة الخارجية.
- لا يوجد للشركة أية فروع أخرى سواء كانت داخل أو خارج الأردن .
- يعمل في الشركة ثلاثة موظفين ، حيث يتم تعيين الموظفين بناءً على الشواغر وحاجة العمل.

ج- حجم الإستثمار الرأسمالي للشركة.

بلغ حجم الإستثمار الرأسمالي مبلغاً وقدره (١٢٩,٦٣٩,٥٣٨) دينار أردني حتى نهاية عام ٢٠١١ وذلك مقارنة مع (١١٩,٧٤٦,١٧٧) دينار اردني حتى نهاية عام ٢٠١٠.

ثانياً: وصف للشركات التابعة وطبيعة عملها ومجالات نشاطها.

- يوجد لدى الشركة شركة تابعة، وكما يلي:
 - اسم الشركة: الشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات
 - الكيان القانوني: ذات مسؤولية محدودة
 - النشاط الرئيسي: انشاء وتملك وإدارة محطات الوقود وبيع كافة انواع المحروقات والمواد البترولية والزيوت اضافة الى نقل النفط الخام ومشتقاته بالصهاريج على الطرقات.
 - رأس المال: ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني
 - نسبة الملكية: ١٠٠%
 - عنوان الشركة التابعة: عمان - طريق المطار - محطة المناصير للمحروقات
 - عدد الموظفين: ٧٦٩ موظف
 - فروع الشركة: يوجد للشركة فرع في العقبة ولا يوجد لها فروع خارج الاردن.

ثالثاً: بيان بأسماء أعضاء مجلس الإدارة وأسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية مع نبذة تعريفية عن كل منهم :

#	أعضاء مجلس الإدارة	المنصب	تاريخ الميلاد	الجنسية	المؤهل العلمي	الخبرات	عضوية مجالس إدارة أخرى
١	السيد زياد خلف المناصير	رئيس مجلس الإدارة	١٩٦٤	أردني	بكالوريوس هندسة كيمياوية (تكرير بتروك)	رئيس مجلس إدارة شركة Stroygazconsulting روسيا يملك (٧٨) شركة تعمل في مجال حقول الغاز في روسيا الاتحادية	الشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب شركة آفاق للاستثمار والتطوير العقاري القابضة
٢	السيد معين محمد عبد الله قعادة	نائب رئيس مجلس الإدارة	١٩٦٥	أردني	بكالوريوس رياضة	نائب رئيس هيئة المديرين لمجموعة شركات المهندسين زياد للمناصير منذ عدة سنوات	شركة المتوسط والخليج للتأمين (ميد غلف - الأردن) الشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب شركة آفاق للاستثمار والتطوير العقاري القابضة
٣	السيد محمد عيسى يوسف الخرابشه	عضو مجلس الإدارة	١٩٦٩	أردني	بكالوريوس هندسة صناعية ومجستير إدارة أعمال	عمل كمدير للمصانع الكيماوية في شركة دهانات ناشونال / مجموعة الصايغ، ويعمل حالياً مدير عام للشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب.	لا يوجد
٤	السيد ياسر سالم حسين المناصير	عضو مجلس إدارة / المدير العالم	١٩٥٩	أردني	بكالوريوس هندسة كيمياوية	مدير عام المجموعة الأردنية للاستثمارات المحلية والدولية منذ عدة سنوات وهي إحدى شركات المهندسين زياد المناصير	الشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب
٥	السيد عبد الحكيم خلف محمد المناصير	عضو مجلس إدارة	١٩٧١	أردني	ثقوية علمه	خبرة في إدارة شركات مجموعة للمناصير منذ عدة سنوات ويعمل حالياً كرئيس تنفيذي للشركة الحديثة للاستشارات والتأمين وهي إحدى شركات المهندسين زياد للمناصير ومدير عام الشركة المتقدمة للنقل	شركة آفاق للاستثمار والتطوير العقاري القابضة

موظفي الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية :

#	الاسم	المنصب	تاريخ التعيين	تاريخ الميلاد	الجنسية	المؤهل العلمي	الخبرات	عضوية مجلس إدارة أخرى
١	السيد ياسر سالم حسين المناصير	المدير العام	٢٠٠٨/١٢/١٣	١٩٥٩	أردني	بكالوريوس هندسة كيمائية	مدير عام المجموعة الاردنية للاستثمارات المحلية والدولية منذ عدة سنوات	الشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب
٢	السيد رامي انطون ابراهيم خوري	نائب المدير العام	٢٠٠٨/١٢/١٣	١٩٧٥	أردني	ماجستير محاسبة	عمل لمدة ٨ سنوات في مجال المحاسبة في الملكية الاردنية، ويعمل منذ ٨ سنوات كمدير مالي ونائب مدير عام للشركة الاردنية الحديثة للزيوت والمحروقات	لا يوجد
١	السيد توفيق ربحي توفيق نصر الله	المدير المالي	٢٠٠٨/١٢/١٣	١٩٦٧	أردني	بكالوريوس محاسبة	له خبرة في مجال المحاسبة والإدارة المالية منذ ١٦ سنة، ويعمل منذ ٨ سنوات كمدير مالي للشركة الاردنية الحديثة للزيوت والمحروقات	لا يوجد

رابعاً: بيان بأسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل الشركة وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم التي تزيد عن ٥% من عدد الأوراق المالية المصدرة كما في الجدول اناء :

إسم المساهم	عدد الأسهم المملوكة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١	النسبة	عدد الأسهم المملوكة كما في ٢٠١١/١٢/٣١	النسبة
السيد زياد خلف محمد المناصير	١٠٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٥,٥%	١٠٣,٨٥٠,٠٠٠	٩٤,٤%

خامساً: الوضع التنافسي للشركة.
يتركز نشاط الشركة الرئيسي في المساهمة و /او المشاركة في رأسمال الشركات التي تعمل في مجالات الطاقة بمختلف انواعها حيث تمتلك الشركة حالياً ١٠٠% من حصص رأسمال الشركة الاردنية الحديثة للزيوت والمحروقات ("مناصير للزيوت والمحروقات") والتي تعمل في مجال انشاء وتملك وإدارة محطات الوقود وبيع كافة أنواع المحروقات والمواد البترولية إضافة الى نقل النفط الخام ومشتقاته بالصهاريج على الطرقات في السوق المحلي الذي يتميز بمنافسة شديدة خاصة بوجود عدة شركات تعمل في هذا المجال ومن المتوقع أيضاً دخول شركات اجنبية عملاقة تعمل في هذا المجال. لا يوجد للشركة أية نشاطات خارجية وتقدر الشركة حصتها السوقية بقيمة (٢٠) %.

سابعاً: درجة الاعتماد على موردين محددين محلياً أو خارجياً.

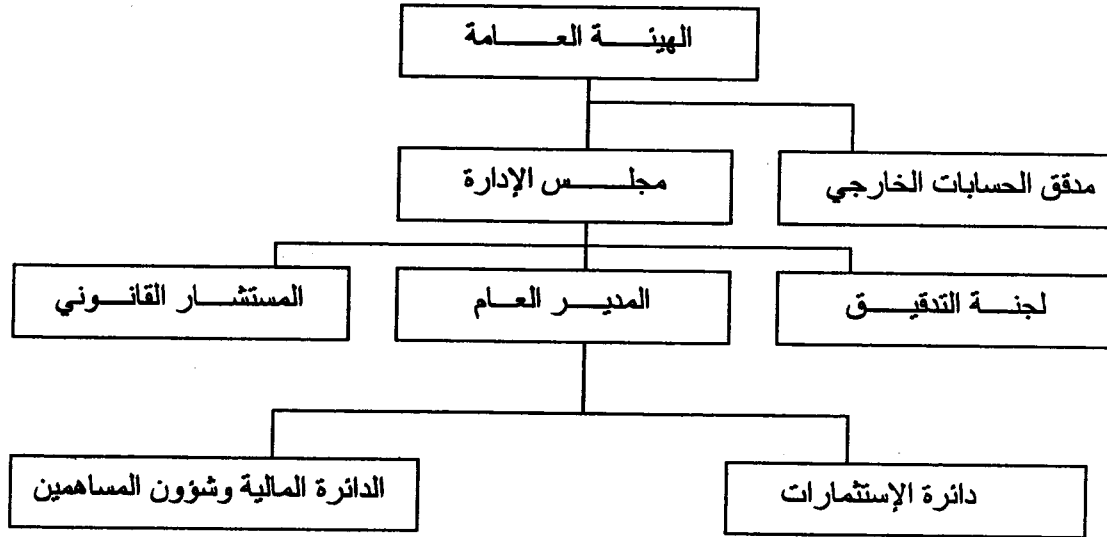
لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون ١٠% فأكثر من اجمالي المشتريات والمبيعات.

سابعاً: وصف لأية حماية حكومية أو امتيازات أو أية براءات اختراع تتمتع بها الشركة.

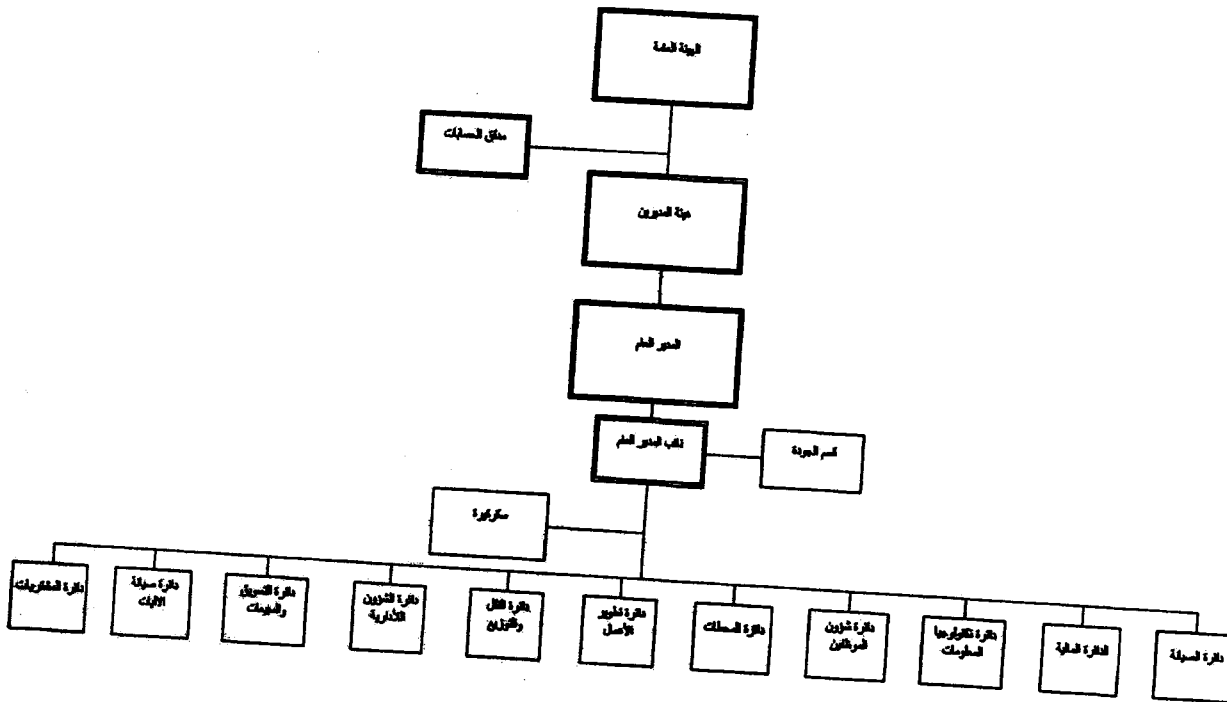
- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين أو الأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.
- ثامناً: وصف لأية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية لها أثر مادي على عمل الشركة وقدرتها التنافسية.
- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.
- لا تنطبق معايير الجودة الدولية على الشركة، ولا تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية

تاسعاً: الهيكل التنظيمي للشركة وعدد موظفيها وبرامج التأهيل والتدريب.

(أ) الهيكل التنظيمي للشركة:



(ب) الهيكل التنظيمي للشركة التابعة:



(ج) عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :

تسلسل	المؤهل العلمي	عدد موظفي الشركة الام	عدد موظفي الشركة الاردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات
١	الماجستير	١	٤
٢	البكالوريوس	٢	٧٤
٣	الدبلوم	-	٢٦
٤	الثانوية العامة	-	٤٦
٤	الثانوية العامة وما دون	-	٦١٩
	المجموع	٣	٧٦٩

(د) برامج التأهيل و التدريب لموظفي الشركة.

قامت الشركة بتدريب فنيين مختصين في تكنولوجيا المعلومات ، وأيضاً تم إستحداث قسم صيانة المضخات وتدريب المهندسين والفنيين في الشركة الصانعة ، وأيضاً تقوم الشركة بتدريب العاملين الأردنيين على المضخات قبل اسبوعين من المباشرة بالعمل على الأقل لتأهيلهم لإستعمال جميع الأنظمة التي تعمل بها المحطات.

عاشراً: وصف للمخاطر التي تتعرض لها الشركة.

لا يوجد مخاطر تعرضت لها الشركة أو من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.

الحادي عشر: الإنجازات والاحداث التي حققتها ومرت بها الشركة خلال العام ٢٠١١

أهم الإنجازات التي وضعتها الشركة خلال عام ٢٠١١ تظل في زيادة عدد المحطات الجديدة وتطوير المحطات القائمة للشركة التابعة وزيادة توزيع الزيوت في الأردن والعراق. والشركة حاصلة على شهادات الأيزو (9001) و (14001) و (18001). بالإضافة إلى إنضمامها للقائمة الذهبية للجمارك الأردنية. تم طرح نظام الدفع الالكتروني البطاقات المدفوعة مسبقاً (Efill Card) وهذا النظام يقدم للزبائن خدمة تتبع وتحكم بنفقات المحروقات بشكل فعال من خلال سلسلة محطات المناصير للزيوت والمحروقات المنتشرة في أنحاء المملكة ويعتبر هذا النظام الأول في الأردن.

الثاني عشر : الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة ولم تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.

لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

الثالث عشر: السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية.

البيان	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨
الأرباح (الخسارة)	٧,٤٢٤,٢٦٣	٦,٩٠٦,٤٧٣	٣,٩٦٢,٢٤٢	(٦٨,١٣٥)
الأرباح الموزعة *	٦,٦٠٠,٠٠٠	-	-	-
صافي حقوق المساهمين	١٢١,٦٩٢,٩٧٨	١٢٠,٨٦٨,٧١٥	١١٣,٩٦٢,٢٤٢	٥,٠٠٠,٠٠٠
اسعار الاوراق المالية *	١,٢٤٠	٠,٩١	٠,٩٢	١,٠٥

* أسعار الأسهم كما في ٢٠١١/١٢/٣١

* أرباح عن عام ٢٠١٠ تم توزيعها في عام ٢٠١١

الرابع عشر: تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية.

المؤشرات	٢٠١٠	٢٠١١
عائد السهم الواحد (بالدينار)	(٠,٠٦٣)	(٠,٠٦٧)
العائد على الموجودات %	%٤,٦	%٤,٤
العائد إلى حقوق المساهمين %	%٥,٧	%٦,١٠
العائد إلى رأس المال المدفوع %	%٦,٣	%٦,٨
نسبة التداول	١,١ : ١	٠,٩ : ١
نسبة السيولة السريعة	٠,٨ : ١	٠,٧ : ١
رأس المال العامل (دينار)	٢,٨٤٤,٤٩٩	(٥,٠٦٣,٣٣٧)

الخامس عشر: التطورات والخطة المستقبلية للشركة للعام ٢٠١٢ وتوقعات مجلس الإدارة.

تسعى إدارة الشركة لتطوير وتنويع وزيادة حجم النشاط لديها لتحقيق أكبر عائد ممكن من خلال:

- الإستمرار في زيادة حجم ونشاط الشركة التابعة، من خلال نشر وزيادة عدد محطات الزيوت والمحروقات في مختلف مناطق العاصمة عمان ومناطق ومدن المملكة الأخرى.
- إطلاق نظام الدفع الإلكتروني بواسطة البطاقات الإلكترونية في جميع محطات الشركة التابعة.
- تحقيق أهداف المساهمين من خلال زيادة العائد على حقوق الملكية وتحسين المركز المالي للشركة.
- البحث عن فرص استثمارية جديدة ذات عائد جيد و بأقل المخاطر الممكنة في مجال صناعة الطاقة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة.

السادس عشر: أتعاب مدققي الحسابات.

بلغت أتعاب مدققي حسابات الشركة مبلغ ٥,٥٠٠ دينار يضاف إليها ضريبة المبيعات. كما بغت أتعاب مدققي حسابات الشركة التابعة مبلغ ٥,٥٠٠ دينار أردني يضاف إليها ضريبة المبيعات.

السابع عشر: بيان بعدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم، و من قبل موظفي الإدارة العليا كما في ٢٠١١/١٢/٣١:

#	أعضاء مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم المملوكة في ٢٠١٠/١٢/٣١	عدد الأسهم المملوكة في ٢٠١١/١٢/٣١
١	شركة النمر للاستثمارات	-	أردني	١,٥٠٠,٠٠٠	١,١٢٨,٣٠٠
٢	المسيد زيد خلف المناصير	رئيس مجلس الإدارة	أردني	١,٥٠٠,٠٠٠	١٠٣,٨٥٠,٠٠٠
٣	المسيد معين محمد عبد الله قذاده	نائب رئيس مجلس الإدارة	أردني	-	٥١٠٠
٤	المسيد محمد عيسى يوسف الخرابشة	عضو مجلس الإدارة	أردني	-	٥٠٠٠
٥	المسيد ياسر سالم حسين المناصير	عضو مجلس إدارة/المدير العام	أردني	-	٥٠٠٠
٦	المسيد عبد الحكيم خلف محمد المناصير	عضو مجلس إدارة	أردني	-	٥٠٠٠
٧	المسيد عبد الغني خلف محمد المناصير	مساهم	أردني	-	٥٠٠٠
٨	المسيد رامي انطون ابراهيم خوري	نائب المدير العام	أردني	-	١٠٦٨٠
٩	المسيد توفيق رجي توفيق نصر الله	المدير المالي	أردني	-	-

- لا يوجد اسهم مملوكة من قبل اقرباء أي من اعضاء مجلس الادارة او الادارة العليا في الشركة.
- لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل اعضاء مجلس ادارة الشركة او من موظفي الادارة العليا تساهم في رأسمال الشركة.

الثامن عشر: المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا ذوو السلطة التنفيذية.

- إن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة لم يتمتعوا بأية مزايا أو مكافآت أو نفقات سفر ولا أي مخصصات أخرى خلال عام ٢٠١١.
- لم يتقاضى أي من موظفي الإدارة العليا في الشركة أية رواتب أو مزايا أو مكافآت أو نفقات سفر أو مخصصات أخرى خلال عام ٢٠١١، وتم اعتماد صرف مكافئة لمجلس إدارة الشركة ٥٠٠٠ دينار لكل عضو في عام ٢٠١١.

التاسع عشر: التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة.
- لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية.

العشرون: بيان العقود و المشاريع والإرتباطات التي عقنتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس وأعضاء مجلس الإدارة أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.
لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو إرتباطات عقنتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

الحادي والعشرون: مساهمة الشركة في حماية البيئة أو خدمة المجتمع المحلي.
- الشركة التابعة حاصلة على شهادة الأيزو (14001) المتعلقة بالمحافظة على البيئة.
- الشركة التابعة عضو في جمعية حماية البيئة الأردنية.
- لا يوجد مساهمة للشركة في خدمة المجتمع المحلي.
- تم بناء جسر مشاة لخدمة المواطنين على طريق المطار.

الثاني والعشرون: عدد اجتماعات مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١١.
- عقد مجلس ادارة الشركة ستة اجتماعات خلال عام ٢٠١١.

الإقرارات:

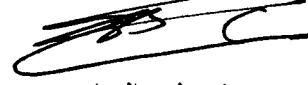
- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

نائب رئيس مجلس الإدارة



معين محمد عبد الله قذاده

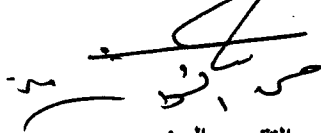
رئيس مجلس الإدارة



زياد خلف المناصير

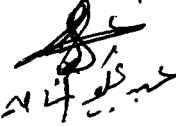
عضو

محمد عيسى يوسف الخرابشه



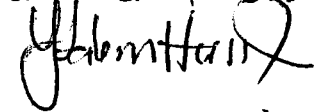
عضو

عبد الحكيم خلف محمد المناصير



عضو / المدير العام

ياسر سالم حسين المناصير



- نقر نحن الموقعين أنه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

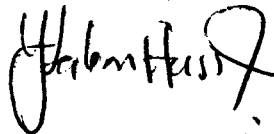
المدير المالي

توفيق ربحي توفيق نصر الله



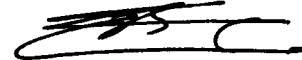
المدير العام

ياسر سالم حسين المناصير



رئيس مجلس الإدارة

زياد خلف المناصير



الافصاح عن قواعد الحوكمة الارشادية المطبقة جزئيا وغير المطبقة والاسباب التي ادت الى عدم التطبيق:

١ - مهام ومسؤوليات مجلس الادارة

رقم البند	القاعدة	طبق بالكامل	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١	يضع مجلس الادارة نظاما داخليا يتم مراجعته بشكل سنوي، تحدد بموجبه بشكل مفصل مهام وصلاحيات المجلس ومسؤولياته.			*	ان مهام وصلاحيات مجلس الادارة محددة في النظام الاساسي للشركة. هذا ولم يتم مجلس الادارة بوضع نظام داخلي للشركة حيث ان الشركة هي شركة ام اي بمثابة الشركة القابضة وان حجم نشاطها وعملاتها لا يتطلب اعداد مثل هذه الانظمة.
١	يتضمن النظام الداخلي المهام والصلاحيات والمسؤوليات التالية: - وضع الاستراتيجيات والسياسات والخطط والاجراءات التي من شأنها تحقيق مصلحة الشركة واهدافها وتعظيم حقوق مساهميها وخدمة المجتمع المحلي. - وضع سياسة لادارة المخاطر التي قد تواجهها الشركة. - يتم الاعلان مسبقا عن موعد الافصاح عن البيانات المالية قبل موعد اعلانها بما لا يقل عن ثلاثة ايام عمل. - وضع سياسة الافصاح والشفافية الخاصة بالشركة ومتابعة تطبيقها وفقا لمتطلبات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة. - وضع اجراءات تمنع الأشخاص المطلعين في الشركة من استغلال معلومات داخلية سرية لتحقيق مكاسب مادية أو معنوية. - وضع سياسة تفويض واضحة في الشركة يحدد بموجبها الأشخاص المفوضين وحدود الصلاحيات المفوضة لهم. - وضع آلية لاستقبال الشكاوي والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين. - ادراج اقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينة على جدول الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة زمنية محددة. - وضع سياسة تنظم العلاقة مع الأطراف ذوي المصالح. - اعتماد أسس منح الحوافز والمكافآت والمزايا الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية. - وضع اجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في الشركة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها.			*	لم يتم مجلس الادارة بوضع نظام داخلي للشركة كون الشركة هي شركة ام اي بمثابة الشركة القابضة وان حجم نشاطها وعملاتها لا يتطلب اعداد مثل هذه الانظمة.
٥	يتم انشاء وحدة خاصة للرقابة والتدقيق الداخلي تكون مهمتها التأكيد من الالتزام بتطبيق أحكام التشريعات النافذة ومتطلبات الجهات الرقابية والأنظمة الداخلية والسياسات والخطط والإجراءات التي يضعها مجلس الإدارة.			*	ان الشركة هي شركة ام وبمثلة الشركة القابضة وان حجم نشاطها وعملاتها لا يتطلب انشاء وحدة للرقابة والتدقيق الداخلي علما بان الشركة التابعة لها وحدة تدقيق داخلي.

٢- اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة

رقم البند	القاعدة	طبق بأكمله	طبق جزئياً	لم يطبق	الاسباب
١	٧			*	لأن مجلس الإدارة يشرف بشكل مباشر على أعمال الشركة.
٢	١/ب			*	إن الأمور للمنطقة بلجنة الترشيحات يقوم بها مجلس الإدارة بشكل مباشر.
٣	٢		*		لم يتم تشكيل لجنة ترشيحات ومكافآت بعد في الشركة من أعضاء مجلس الإدارة لأن الشركة هي شركة أم ويمتابة الشركة القابضة وحجم عملياتها ونشاطها لا يتطلب ذلك.
٤	٣			*	لأن الشركة هي شركة أم ويمتابة الشركة القابضة وحجم عملياتها ونشاطها لا يتطلب ذلك.
٦	٥			*	لأن الشركة هي شركة أم ويمتابة الشركة القابضة وحجم عملياتها ونشاطها لا يتطلب ذلك.
٧	١/ب			*	لم يتم تشكيل لجنة ترشيحات ومكافآت بعد من قبل مجلس الإدارة حيث يقوم بمهام اللجنة مجلس الإدارة بشكل مباشر.
٨	٦			*	لم يتم تشكيل لجنة ترشيحات ومكافآت بعد من قبل مجلس الإدارة ولم يتم تحديد صلاحياتها، لأن الشركة هي شركة أم ويمتابة الشركة القابضة وإن حجم نشاطها وعملياتها لا يتطلب تشكيل مثل هذه اللجنة.

٣- اجتماعات الهيئة العامة

رقم البند	القاعدة	طبق بالكامل	طبق جزئياً	لم يطبق	الاسباب
١	٣		*		يتم توجيه الدعوات للمساهمين قبل ١٤ يوم من انعقاد الاجتماع وتم ارسالها بالبريد العادي الى المساهمين وبما يتفق مع احكام قانون الشركات.
٢	٦		*		تم الإعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولمرتبتين على الأقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة.
٤	٥		*		يقوم المساهم الراغب بالترشيع لعضوية مجلس الإدارة بإرسال نيذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تمسب السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس.
٥	٥		*		يقوم مجلس إدارة الشركة بإرفاق النيذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشيع لعضوية مجلس الإدارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة.

٤- حقوق المساهمين

أ - الحقوق العامة

رقم البند	القاعدة	طبق بالكامل	طبق جزئياً	لم يطبق	الاسباب
١	يتمتع المساهمين في الشركة بالحقوق العامة التالية :- ٦ - الحصول على الأرباح السنوية للشركة خلال ثلاثين يوم من صدور قرار الهيئة العامة بتوزيعها. ٨ - اللجوء الى وسائل حل النزاعات بالطرق البديلة بما في ذلك الوساطة والتحكيم، نتيجة مخالفة التشريعات النافذة أو النظام الأساسي للشركة أو الخطأ أو التقصير أو الإهمال في إدارة الشركة أو إفشاء المعلومات ذات الطبيعة السرية للشركة. ١١ - طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادية وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضو فيه، للمساهمين الذين يملكون ٢٠% من أسهم الشركة. ١٢ - طلب إجراء تدقيق على أعمال الشركة وفقرها، للمساهمين الذين يملكون ١٠% من أسهم الشركة.			*	لم تحدث من قبل.
			*	*	لم تحدث من قبل.
			*	*	لم تحدث من قبل.
			*	*	لم تحدث من قبل.

٥ - الإفصاح والشفافية

رقم البند	القاعدة	طبق بالكامل	طبق جزئياً	لم يطبق	الاسباب
١	تضع الشركة إجراءات عمل خطية وفقاً لسياسة الإفصاح المعتمدة من قبل مجلس الإدارة لتنظيم شؤون الإفصاح عن المعلومات ومتابعة تطبيقها وفقاً لمتطلبات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة.		*		لا يوجد لجراءات عمل خطية ولكن يتم الالتزام التام بمتطلبات الإفصاح وفقاً لتعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية
٣	تقوم الشركة باستخدام موقعها الإلكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الإفصاح والشفافية وتوفير المعلومات.			*	لم يتم تصميم موقع الكتروني للشركة بعد.

شركة آفاق للطاقة
المساهمة العامة المحدودة

ص.ب. 925988، عمان 11110 الأردن، هاتف: 5650902 فاكس: 5602999

دعوة لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي الثالث
بتاريخ 2012/4/22

عدد الأسهم:
رقم المساهم:

المحترم

السيد:

صندوق بريد:
الرمز البريدي:

تحية طيبة وبعد،،

عملاً بأحكام قانون الشركات رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته، يسر مجلس الإدارة دعوتكم لحضور الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة المقرر عقده تمام الساعة العاشرة والنصف من صباح يوم الاحد الموافق 2012/4/22، في فندق جراند حياة عمان- الدوار الثالث، وذلك لبحث الأمور التالية واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها:

- 1- تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة السابق.
 - 2- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة لعام 2011 والخطة المستقبلية لعام 2012.
 - 3- الاستماع الى تقرير مدققي حسابات الشركة عن السنة المالية 2011.
 - 4- مناقشة الحسابات الختامية والميزانية العمومية لعام 2011 والمصادقة عليها.
 - 5- ابراء ذمة مجلس الإدارة من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون الاول 2011 بحدود احكام القانون.
 - 6- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية 2012 وتفويض مجلس الإدارة بتحديد اتعابهم.
 - 7- أي أمور أخرى تقتري الهيئة العامة ادراجها على جدول الاعمال حسب احكام المادة (171) البند التاسع من قانون الشركات.
- وفي حال عدم تمكنكم من حضور الاجتماع في الموعد والمكان المقررين يمكنكم تفويض من ترونه من المساهمين للحضور والتصويت نيابة عنكم بموجب قسيمة التفويض المرفقة.

والله الموفق،،

عمان في 2012/3/28

رئيس مجلس الإدارة
زيد خلف المناصير

تفويض

عدد الأسهم:

أنا الموقع ادناه بصفتي مساهماً في شركة آفاق للطاقة
أفوض المساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي الاول للشركة المقرر عقده تمام
الساعة العاشرة والنصف من صباح يوم الاحد الموافق 2012/4/22، وأفوضه بالتصويت نيابة عني فيما يراه مناسباً، كما أفوضه
بحضور أي اجتماع آخر يوجّل اليه ذلك الاجتماع.

والله الموفق،،

شاهد

توقيع الموكل

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

صفحة	فهرس
١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٢	قائمة المركز المالي الموحدة
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
٢٥ - ٦	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
شركة آفاق للطاقة

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية اخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسماً تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة.

نعتمد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة آفاق للطاقة المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية الموحدة المرفقة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه
وليد محمد طه
إجازة مزاوله رقم (٧٠٣)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٥ آذار ٢٠١٢

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي الموحدة
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

إيضاح	٢٠١١	٢٠١٠	
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومعدات	١٢٩,٦٣٩,٥٣٨	١١٩,٧٤٦,١٧٧	٤
مجموع الموجودات غير المتداولة	١٢٩,٦٣٩,٥٣٨	١١٩,٧٤٦,١٧٧	
موجودات متداولة			
مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى	٩٦٧,١٢٥	٨٥٦,٢٠٩	٥
بضاعة	٧,٥٤٧,١٩٠	٧,٣٢٨,٩٦٩	٦
مدينون وشيكات برسم التحصيل	٢٦,٠٥٦,٦٧٠	٢١,٩٢٩,٢٥٢	٧
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل	٣٧,٠٠٠	-	
نقد وما في حكمه	٤,٢٣٩,٢١٧	١,٣٩٧,٨٦٠	٨
مجموع الموجودات المتداولة	٣٨,٨٤٧,٢٠٢	٣١,٥١٢,٢٩٠	
مجموع الموجودات	١٦٨,٤٨٦,٧٤٠	١٥١,٢٥٨,٤٦٧	
المطلوبات وحقوق الملكية			
حقوق الملكية			
رأس المال	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١
إحتياطي اجباري	١,٨٤٦,٨٦٠	١,١٠١,٩٣٤	٩
أرباح مدورة	٩,٨٤٦,١١٨	٩,٧٦٦,٧٨١	
مجموع حقوق الملكية	١٢١,٦٩٢,٩٧٨	١٢٠,٨٦٨,٧١٥	
مطلوبات غير متداولة			
قروض طويلة الأجل	٢,٨٨٣,٢٢٣	١,٧٢١,٩٦١	١٠
مجموع المطلوبات غير المتداولة	٢,٨٨٣,٢٢٣	١,٧٢١,٩٦١	
مطلوبات متداولة			
مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى	١,٢٢٣,٣٣٣	١,٢٩١,٨٣٥	١١
دائنون وشيكات آجلة	٢٥,٠٦٤,٥٦٢	٢٢,٣٩٩,١٨٦	١٢
الجزء المتداول من قروض طويلة الأجل	٢,٠١٧,٩٨٥	٣,٢٣٠,٣٩١	١٠
قرض قصير الاجل	٧,٠٥٣,٠٤٥	-	١٠
بنوك دائنة	٨,٥٥١,٦١٤	١,٧٤٦,٣٧٩	١٣
مجموع المطلوبات المتداولة	٤٣,٩١٠,٥٣٩	٢٨,٦٦٧,٧٩١	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١٦٨,٤٨٦,٧٤٠	١٥١,٢٥٨,٤٦٧	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠١١	يضاح	
٢٨١,٩٨٩,١٧١	٣٦٧,٣٧٨,٦٢٧	١٧	إيرادات تشغيل المحطات
(٢٧٢,٣٦٧,٧٣٤)	(٣٥٧,٠١١,٣٦٦)	١٨	كلفة تشغيل المحطات
٩,٦٢١,٤٣٧	١٠,٣٦٧,٢٦١		مجمول الربح
			أرباح غير متحققة من موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من
-	١٢,٠٠٠		خلال بيان الدخل الشامل
(٩٥٤,٨٢٣)	(١,٢٦٧,٩٩٧)	٢٠	مصاريف إدارية وعمومية
(٨١١,٥٠٤)	(٧٧٢,٢٣٦)		مصاريف مالية
٦٢,٠٩٣	١١٥,٠٥٧		إيرادات ومصاريف أخرى
(٦٩,٧٦٢)	(٢٥,٠٠٠)	١٤	مكافآت ورسوم
٧,٨٤٧,٤٤١	٨,٤٢٩,٠٨٥		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(٩٤٠,٩٦٨)	(١,٠٠٤,٨٢٢)	١٥	ضريبة الدخل
٦,٩٠٦,٤٧٣	٧,٤٢٤,٢٦٣		ربح السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر
٦,٩٠٦,٤٧٣	٧,٤٢٤,٢٦٣		إجمالي الدخل الشامل للسنة
			ربحية السهم:
٠,٠٦٣	٠,٠٦٧		ربحية السهم - دينار/ سهم
١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠		المتوسط المرجح لأسهم رأس المال - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

المجموع	لأرباح منورة	إحتياطي إجباري	رأس المال	ليضاح	
١١٣,٩٦٢,٢٤٢	٣,٥٥٧,٩٣٢	٤٠٤,٣١٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٠
٦,٩٠٦,٤٧٣	٦,٩٠٦,٤٧٣	-	-		الدخل الشامل للسنة
-	(٦٩٧,٦٢٤)	٦٩٧,٦٢٤	-		المحول إلى الإحتياطي الإجباري
١٢٠,٨٦٨,٧١٥	٩,٧٦٦,٧٨١	١,١٠١,٩٣٤	١١٠,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
(٦,٦٠٠,٠٠٠)	(٦,٦٠٠,٠٠٠)	-	-		توزيعات أرباح
٧,٤٢٤,٢٦٣	٧,٤٢٤,٢٦٣	-	-		الدخل الشامل للسنة
-	(٧٤٤,٩٢٦)	٧٤٤,٩٢٦	-	٩	المحول إلى الإحتياطي الإجباري
١٢١,٦٩٢,٩٧٨	٩,٨٤٦,١١٨	١,٨٤٦,٨٦٠	١١٠,٠٠٠,٠٠٠		الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠١١	
		الأنشطة التشغيلية
٧,٨٤٧,٤٤١	٨,٤٢٩,٠٨٥	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات على ربح السنة قبل ضريبة الدخل :
٢,٠٤٣,٦٧٥	٢,٤٢٧,٣٥٩	استهلاكات
٨١١,٥٠٤	٧٧٢,٢٣٦	مصاريف مالية
-	(١٢,٠٠٠)	ارباح غير متحققة من موجودات مالية محددة بالقيمة للعادلة من خلال بيان الدخل الشامل
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
(٤,٧٣٧,٧٤٣)	(٤,١٢٧,٤١٨)	المدينون وشيكات برسم التحصيل
(٢,٥٧٢,٥٠٢)	(٢١٨,٢٢١)	البضاعة
(٢٥٨,٣٤٧)	(١١٠,٩١٦)	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
١١,٠٥٢,٧٢٠	٢,٦٦٥,٣٧٦	الدائنون وشيكات آجلة
(١٤١,٣٦٠)	٤٨,٩٥٤	المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
١٤,٠٤٥,٣٨٨	٩,٨٧٤,٤٥٥	النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
(٨١١,٥٠٤)	(٧٧٢,٢٣٦)	مصاريف مالية مدفوعة
(١,٢٥٦,٠١٣)	(١,١٢٢,٢٧٨)	ضريبة دخل مدفوعة
١١,٩٧٧,٨٧١	٧,٩٧٩,٩٤١	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
-	(٢٥,٠٠٠)	موجودات مالية محددة بالقيمة للعادلة من خلال بيان الدخل الشامل
(١٢,٥١٢,١٣٣)	(١٢,٣٢٠,٧٢٠)	التغير في الممتلكات والمعدات
(١٢,٥١٢,١٣٣)	(١٢,٣٤٥,٧٢٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٤,١٨٩,٠٤٢)	٧,٠٠١,٩٠١	تمويل من / (تسديد الى) القروض
١,٧٤٦,٣٧٩	٦,٨٠٥,٢٣٥	بنوك دائنة
-	(٦,٦٠٠,٠٠٠)	توزيعات ارباح مدفوعة
(٢,٤٤٢,٦٦٣)	٧,٢٠٧,١٣٦	صافي النقد المتوفر من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٢,٩٧٦,٩٢٥)	٢,٨٤١,٣٥٧	صافي التغير النقد وما في حكمه
٤,٣٧٤,٧٨٥	١,٣٩٧,٨٦٠	النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني
١,٣٩٧,٨٦٠	٤,٢٣٩,٢١٧	النقد وما في حكمه في ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة آفاق للطاقة هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة بتاريخ ٥ آب ٢٠٠٨ لدى مراقب عام الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٤٥٦). وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ١٨ تشرين الثاني ٢٠٠٨. إن رأسمال الشركة يبلغ ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار مقسم إلى ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم، بقيمة اسمية قدرها دينار أردني للسهم الواحد.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في الإستثمار و/أو شراء و/أو تملك و/أو المشاركة في رأسمال الشركات التي تعمل في مجالات الطاقة بمختلف أنواعها.

تشتمل القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على القوائم المالية للشركة التابعة (الشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات ذ.م.م) مسجلة بالملكة الأردنية الهاشمية سنة ٢٠٠٣، بنسبة ملكية ١٠٠% ويتألف نشاطها الرئيسي في إنشاء و تملك وإدارة محطات الوقود وبيع كافة أنواع للمحروقات والمواد البترولية ونقل النفط الخام ومشتقاته بالصهاريج على الطرق واستيراد وتصدير وتقديم خدمات الزيوت والمحروقات وتجارة الجملة والتجزئة في اطرار السيارات.

وفقاً لطريقة صافي حقوق الملكية، فإن :

٢٠١٠	٢٠١١
٦٣,٨١٧,١٧٦	٧١,٢٩٥,٦٤٣
٧,٠٠٩,٤٩٨	٧,٤٧٨,٤٦٧

القيمة الدفترية للاستثمار في الشركة التابعة
حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة التابعة

إن ملخص موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركة التابعة، وأهم بنود الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
١٠٧,٥٣٦,٥٦٥	١٢٢,١٤١,٧٥٤	مجموع الموجودات
٣٢,٨٢٢,٦٩٧	٤٦,٦٨٨,٩٨٥	مجموع المطلوبات
٧٤,٧١٣,٨٦٨	٧٥,٤٥٢,٧٦٩	مجموع حقوق الشركاء
٧٣,٥٨٧,٤٤٣	٨٣,٣٠٠,٥٤١	ممتلكات ومعدات
٢٤,٣٦٦,٤٤٧	٢٦,٠٥٦,٦٧٠	نم مدينة وشيكات برسم التحصيل
٤,٩٥٢,٣٥١	١١,٧٦٨,٥٠٠	قروض
٢٤,٩٠٥,٠٨٤	٢٥,٠٣٩,٥٦٢	نم دائنة وشيكات آجلة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال
٢٨١,٩٨٩,١٧١	٣٦٧,٣٧٨,٦٢٧	الإيرادات
٧,٠٠٩,٤٩٨	٧,٤٧٨,٤٦٧	ربح السنة

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعلقة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ
من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعلقة

١ تموز ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض للبيانات المالية : المتعلقة بالبند المعترف بها في الدخل الشامل الآخر
١ كانون الثاني ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ : ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ كانون الثاني ٢٠١٥	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ كانون الثاني ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات
المالية للشركة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ للتكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة. إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو الآتي:

أساس توحيد القوائم المالية

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ للتكلفة التاريخية، وقد تم تجميعها وذلك بإضافة البنود المتشابهة من الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف . وقد تم استبعاد المعاملات والأرصدة الجوهرية بين الشركة وشركاتها التابعة. ويتم قيد الفرق ما بين تكلفة شراء الشركة للتابعة والقيمة الدفترية لها كفرق في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة، وعندما يقل المبلغ الممكن استرداده من فرق القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة عن صافي قيمتها الدفترية، فإنه يجري تخفيض قيمتها إلى القيمة القابلة للاسترداد وتسجيل قيمة للتدني في قائمة الدخل الشامل.

لأغرض اختبار الانخفاض في القيمة يتم توزيع فرق القيمة العادلة للشركة التابعة على كل الوحدات المنتجة للنقد في الشركة والتي يتوقع استنفادها من عملية الاندماج يتم إجراء اختبار سنوي لانخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع فرق القيمة العادلة عليها أو على فترات أكثر تقارب إذا وجد ما يشير إلى انخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد، والتي يتم قياسها على أساس القيمة في الاستخدام، أقل من القيمة المدرجة لها يتم تحميل خسارة الانخفاض أولاً لتخفيض القيمة المدرجة لفرق القيمة العادلة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى المدرجة تنازلياً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. إن خسائر انخفاض القيمة المسجلة لفرق القيمة العادلة لا يمكن عكسها في فترات لاحقة.

عند استبعاد أي وحدة من الوحدات المنتجة للنقد فإنه يتم احتساب فرق القيمة العادلة المتعلقة بموجوداتها لتحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن الاستبعاد.

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل في بيان الدخل الشامل.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل التي يتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة.

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

تحقق الإيراد

تتحقق الإيرادات عند نقطة البيع وتقديم الخدمة إلى العملاء ، بينما تتحقق الإيرادات من الإيجار على أساس مدة عقود الإيجار وفقاً لقاعدة الاستحقاق .

المصاريف

تتضمن المصاريف التشغيلية والتي تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإيرادات وتتضمن المصاريف الإدارية والعمومية والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإيرادات وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تمثيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

البضاعة

يتم اظهار البضاعة بسعر للتكلفة ، ويتم للتوصل لتكلفة البضاعة باستخدام طريقة متوسط التكلفة المرجح .

انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة ، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية ، لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها.

أما بالنسبة إلى الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة ، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي . إن الدليل الموضوعي لانخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات ، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الاستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم للدائنة .

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة ، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية ، حيث تم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها شطب مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات .
يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

فيما يتعلق بأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع ، لا يتم عكس خسائر الإنخفاض بالقيمة للمعترف بها سابقاً من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة. إن أي زيادة في القيمة العادلة تأتي بعد خسارة إنخفاض يتم الاعتراف بها مباشرة في قائمة حقوق الملكية الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

الغاء الإعتراف

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي أو عندما تحول الشركة الأصل المالي ، ويشكل جوهرى كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى . أما في حالة عدم قيام الشركة بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهرى بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن الشركة تقوم بالإعتراف بحصتها المستبقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقع دفعها . أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهرى بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول ، فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالأصل المالي .

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتركمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الإستهلاكات على أساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت إن معدلات الإستهلاك للبضود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو التالي:-

معدل الإستهلاك السنوي	
٢%	المباني والإنشاءات
١٥-٢٠%	الآلات والمعدات
١٥%	السيارات والصهاريج
١٠%	الأثاث والديكورات
٢٠%	العدد والأدوات
١٥%	الأجهزة وأنظمة التحكم
١٠%	لوحات اعلانية

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم اجراء اختبار لتكني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للإسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتكني القيمة، يتم إحتساب خسائر تكني تبعاً لسياسة تكني قيمة الموجودات.

عند أي إستبعاد لاحق للممتلكات والمعدات فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة للنتيجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة ، مجمل الربح والخسارة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

إنخفاض قيمة الموجودات غير المتداولة

تعمل الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر لإنخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل وذلك لتحديد خسائر لإنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى. في حال تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحد منتج للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في قائمة الدخل الشامل الموحدة، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتزليل من مخصص إعادة التقييم.

المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الشركة أي للترام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة بعد الأخذ بعين الإعتبار المخاطر والأمر غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإنه يتم الإعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

الذمم المدينة

تسجل الذمم المدينة بالمبلغ الاصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقرر عدم تحصيلها ، يتم تكوين مخصص تنفي الذمم المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي يشير إلى إحتمالية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة.

الذمم الدائنة والمستحقات

يتم الاعتراف بالذمم الدائنة بقيمة الإلتزام مقابل الخدمات أو للبضائع المستلمة سواء صدرت بها فواتير أم لا سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة لقيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك للتغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة للتغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات واطهار المبلغ للصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، ويتم الإستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق ، يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات هذا ولم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع و مخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر. ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحميل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل الشامل الموحدة خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك باستخدام طريقة القسط الثابت.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة ، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة إلى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. ان الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة.

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٤- الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني	الإضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول	الكلفة:
٦١,٦٢٥,٩٤٥	٣,٨٩٤,٥٧٦	(١,٠٦٦,٠٢١)	٦٤,٤٥٤,٥٠٠	أراضي
٥٣,٩٦٢,٧٧٣	٦,٧٥٦,٦٥٨	-	٦٠,٧١٩,٤٣١	مباني وإنشاءات
٢٠٨,٠٨٨	١٩٥,٧٥٩	-	٤٠٣,٨٤٧	أثاث وديكورات
١,٢٥٦,٢٥٤	٣٨٠,٤٥٨	(١١,٧١٦)	١,٦٢٤,٩٩٦	آلات ومعدات
١,٤٦٩,٤١٠	٧٧٣,٠١٨	(٤,٧٦٠)	٢,٢٣٧,٦٦٨	أجهزة وأنظمة تحكم
٨,١٨٧,٦٤١	١,٣٩٩,٧٧١	(١٦٤,٦٢٥)	٩,٤٢٢,٧٨٧	سيارات وصهاريج
١٥٢,٢٤٥	١٧,٧٦٥	-	١٧٠,٠١٠	عدد وأدوات
١٤٣,٣٧٦	٦٢,٣٣٦	-	٢٠٥,٧١٢	لوحات اعلانية
١٢٧,٠٠٥,٧٣٢	١٣,٤٨٠,٣٤١	(١,٢٤٧,١٢٢)	١٣٩,٢٣٨,٩٥١	مجموع الكلفة
٢,٣٠٠,٢١٧	٧٦١,٨٥٦	-	٣,٠٦٢,٠٧٣	الاستهلاكات:
٧٣,٢٥٥	٣٠,٨٩٦	-	١٠٤,١٥١	مباني وإنشاءات
١٤٦,٥٠٠	١٤٧,٧١٤	(٧١١)	٢٩٣,٥٠٣	أثاث وديكورات
٤٧٦,٣٢٥	٢٢٩,٩٣٤	(٢,١٣٦)	٧٠٤,١٢٣	آلات ومعدات
٤,١٣٧,٦٦٠	١,٢١٠,٦٧٨	(٨٤,٦٥٤)	٥,٢٦٣,٦٨٤	أجهزة وأنظمة تحكم
٧٨,٢٩٨	٢٥,٨٣١	-	١٠٤,١٢٩	سيارات وصهاريج
٤٧,٣٠٠	٢٠,٤٥٠	-	٦٧,٧٥٠	عدد وأدوات
٧,٢٥٩,٥٥٥	٢,٤٢٧,٣٥٩	(٨٧,٥٠١)	٩,٥٩٩,٤١٣	لوحات اعلانية
١١٩,٧٤٦,١٧٧				مجموع الاستهلاكات
القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني				
القيمة الدفترية الصافية ٣١ كانون الأول			١٢٩,٦٣٩,٥٣٨	

قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٩ بشراء كامل حصص أسهم الشريك في الشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات المحدودة المسؤولة (الشركة التابعة) على مرحلتين بمبلغ إجمالي مقداره ٥٢,٧٦٤,٥٧٤ دينار أردني على أساس صافي حقوق الملكية كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩ والبالغة ٦,٤٢٥,٨٤٠ دينار أردني، وقد تم توزيع الفرق البالغ ٤٦,٣٣٨,٧٣٤ دينار على فرق القيمة العادلة للوحدات المنتجة للنقد في الشركة التابعة والمتمثلة في أراضي ومباني محطات الوقود والمملوكة لها.

هناك أراضي مرهونة لصالح بنوك محلية مرهونة رهناً أصولياً من الدرجة الأولى لقاء القروض الممنوحة منها. كما أن هناك أراضي تكلفتها ٩٨٧,٢١٥ دينار أردني غير مسجلة بإسم الشركة وإنما مسجلة بإسم سلطة منطقة العقبة الاقتصادية حيث تم الاتفاق على تصييط قيمة الأراضي على دفعات وعند تسديد آخر دفعة يتم تسجيل الأراضي بإسم الشركة حيث تستحق آخر دفعة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٥- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
٧٥,٩٠٦	٩٩,١٢١	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٢٠,١٣٧	٤٩٣,٣٩١	اعتمادات مستندية
٣١٨,٧٣٦	٢٢٠,٤٢٩	تأمينات كفالات وأخرى مستردة
٨٤,٥٦٥	٩٣,٣٠٥	أمانات ضريبة الدخل
-	٤,٧٦٢	أمانات ضريبة مبيعات
٥٦,٨٦٥	٥٦,١١٧	نعم موظفين
٨٥٦,٢٠٩	٩٦٧,١٢٥	

٦- البضاعة

٢٠١٠	٢٠١١	
٣,٤٧٨,٦٤٢	٣,٦١٤,٧٠٠	محروقات
٣,٣٦٢,١٥٦	٣,٤٦٩,٥٥٦	زيوت
٤٨٨,١٧١	٤٦٢,٩٣٤	اطارات ولوازم محطات
٧,٣٢٨,٩٦٩	٧,٥٤٧,١٩٠	

٧- المدينون وشيكات برسم التحصيل

٢٠١٠	٢٠١١	
٦,١٠٨,٩٩٨	٤,١٢٣,٤٤٨	شيكات برسم التحصيل
١٤,٨٩٣,٩٠٨	١٨,٧٨٨,٣٦٥	نعم مدينة تجارية
٩٢٦,٣٤٦	٣,١٤٤,٨٥٧	نعم جهات ذات علاقة - ايضاح (١٦)
٢١,٩٢٩,٢٥٢	٢٦,٠٥٦,٦٧٠	

٨- النقد وما في حكمه

٢٠١٠	٢٠١١	
١,١٥٨,٢٨٨	١,٥٨٠,٦٥٠	نقد في الصندوق
١٧٢,٠٧٤	١,٠٤٢,٧٤٨	شيكات في الصندوق
٦٧,٤٩٨	١,٦١٥,٨١٩	نقد لدى البنوك
١,٣٩٧,٨٦٠	٤,٢٣٩,٢١٧	

٩- الاحتياطي الاجباري:

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الاردنية الهاشمية والنظام الاساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين احتياطي اجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة الى ان يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة للمصرح به . ان هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبه لرباح على المساهمين .

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٠- القروض

أ- القرض قصير الاجل :

إن تفاصيل قرض قصير الاجل كما في ٣١ كانون الأول ، هو كما يلي :-

البيان	قيمة القرض	نسبة للفائدة والعمولة	للمستغل لعام ٢٠١١	تاريخ السداد
قرض البنك الاردني الكويتي	٧,٠٠٠,٠٠٠	%١١	٧,٠٥٣,٠٤٥	*

* ان قرض بنك الاردني الكويتي والبالغ رصيده ٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار اردني يجدد سنويا لمدة مماثلة وفي هذه الحالة سيتم سريانه بكافة احكامه وضمائنه و / او يدفع دفعة واحدة بتاريخ ٢٨ كانون الاول ٢٠١٢.

ب- القروض طويلة الاجل :

إن تفاصيل القروض طويلة الاجل كما في ٣١ كانون الأول ، هي كما يلي :-

	٢٠١١	٢٠١٠	
قروض بنك المال الأردني	١,٨٣٢,٣٤٥	٤,٤٩٤,٦٧٢	
قروض بنك الشرق الأوسط	١,٥٧١,٥٠٠	-	
قروض البنك الأردني الكويتي	-	١٣٧,٥٠٠	
قروض البنك العربي المحدود	-	٣٢٠,١٨٠	
قرض بنك عودة	١,٤٩٧,٣٦٣	-	
إجمالي القروض	٤,٩٠١,٢٠٨	٤,٩٥٢,٣٥٢	
ينزل : الجزء المتداول	٢,٠١٧,٩٨٥	٣,٢٣٠,٣٩١	
الجزء طويل الأجل	٢,٨٨٣,٢٢٣	١,٧٢١,٩٦١	

إن ملخص بيانات القروض طويلة الاجل الممنوحة أعلاه ، هي كما يلي :-

البيان	قيمة القرض	قيمة للتقسط الشهري	نسبة لفائدة والعمولة	تاريخ سداد التقسط الأول	تاريخ سداد التقسط الأخير
قروض بنك المال الأردني :-					
قرض بنك المال الأردني (٢)	١,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٨٣٣	%٨,٥	٢٠٠٧/١٢/٢٤	٢٠١١/١١/٢١
قرض بنك المال الأردني (٣)	٤٠٠,٠٠٠	١٠,٢٥٦	%٨,٥	٢٠٠٨/٣/١٥	٢٠١١/٥/١٥
قرض بنك المال الأردني (٤)	١,٤٥٠,٠٠٠	٣٧,١٧٩	%٨,٥	٢٠٠٨/٥/٢٦	٢٠١١/٧/٢٦
قرض بنك المال الأردني (٥)	٣,٢٥٠,٠٠٠	٨٣,٣٣٣	%٨,٥	٢٠٠٨/٩/٢	٢٠١١/١٢/٢
قرض بنك المال الأردني (٦)	٧٣١,٠٠٠	١٨,٧٤٣	%٨,٥	٢٠٠٨/٩/١٣	٢٠١١/١١/١٣
قرض بنك المال الأردني (٧)	٥٢٠,٠٠٠	١٣,٣٣٣	%٨,٥	٢٠١٠/٤/٣٠	٢٠١٢/٦/٢٠
قرض بنك المال الأردني (٨)	٦١٥,٠٠٠	١٥,٧٦٩	%٨,٥	٢٠١٠/٥/٢٢	٢٠١٢/٧/٢٢
قرض بنك المال الأردني (٩)	٢,٢٠٨,١٥٤	٥٦,٦١٩	%٨,٥	٢٠١١/٣/٢٨	٢٠١٤/٥/٢٨
قروض بنك الشرق الأوسط					
قرض بنك الشرق الأوسط (١)	١,٠٠٠,٠٠٠	٢٧,٧٧٨	%٧,٥	٢٠١٢/٢/٢٨	٢٠١٥/١/٣١
قرض بنك الشرق الأوسط (٢)	٥٧١,٥٠٠	٢٣,٨١٣	%٧,٥	٢٠١٢/٩/٣٠	٢٠١٤/٨/٣١
قرض البنك الأردني الكويتي (٢)	٢,٢٠٠,٠٠٠	٤٥,٨٣٣	%٨,٥	٢٠٠٧/٤/٣٠	٢٠١١/٣/٣٠
قرض البنك العربي (٧)	١,٣٠٨,٠٠٠	٢٧,٢٥٠	%١٠	٢٠٠٧/٤/١٩	٢٠١١/٤/١٩
قرض بنك عودة	١,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠	%٨	٢٠١٢/١/٢	٢٠١٣/١٢/٢

إن القروض أعلاه مضمونة برهن أصولي من الدرجة الأولى على أراضي مملوكة للشركة بالإضافة الى كفالة رئيس مجلس الادارة المهندس زياد المناصير.

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١١- المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
٥٠,٤٢٧	٥٢,١١٩	مصاريف مستحقة
٥٠,١٤٨	٦٠,٦٨٢	إيرادات إيجارات مقبوضة مقدماً
٣,٤٠٠	-	أمانات ضريبة الدخل والمبيعات
٢٢,٣١٠	٣١,٩١٠	أمانات ضمان اجتماعي
-	٥,٥٢٨	أمانات مساهمين
-	٢٥,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١,٠٩٥,٧٨٨	٩٧٨,٣٣٢	مخصص ضريبة دخل (إيضاح ١٥)
٦٩,٧٦٢	٦٩,٧٦٢	رسوم الجامعات الأردنية
١,٢٩١,٨٣٥	١,٢٢٣,٣٣٣	

١٢- الدائنون والشيكات الآجلة

٢٠١٠	٢٠١١	
١٠,٢٧٨,١٢٢	١١,١٩١,٧٥٢	شيكات آجلة
٤,٥٩٢,٠١٥	٦,٧٠٠,٧٩٠	نعم دائنة تجارية
٧,٥٢٩,٠٤٩	٧,١٧٢,٠٢٠	نعم جهات ذات علاقة - (إيضاح ١٦)
٢٢,٣٩٩,١٨٦	٢٥,٠٦٤,٥٦٢	

١٣- البنوك الدائنة

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٣٧٤,٩٣٤	٢,٣٩٩,١٢٩	بنك المال الأردني
٣٧١,٤٤٥	٦,١٥٢,٤٨٥	البنك الأردني الكويتي
١,٧٤٦,٣٧٩	٨,٥٥١,٦١٤	

ان ملخص بيانات التسهيلات الممنوحة اعلاه هي كما يلي :

البيان	قيمة التسهيلات	نسبة الفائدة والعمولة	للمنتقل لعام ٢٠١١	للمنتقل لعام ٢٠١٠
تسهيلات البنك الاردني الكويتي :-				
تسهيلات البنك الاردني الكويتي (١)	٢,٥٠٠,٠٠٠	%٩	٢,٤٦٢,٧٧٧	٣٧١,٤٤٥
تسهيلات البنك الاردني الكويتي (٨)	٣,٥٠٠,٠٠٠	%١٣	٣,٦٨٩,٧٠٨	-
تسهيلات بنك المال الاردني	٢,٥٠٠,٠٠٠	%٨,٢٥	٢,٣٩٩,١٢٩	١,٣٧٤,٩٣٤
تسهيلات بنك الشرق الاوسط	١٠٠,٠٠٠	%٧,٧٥	-	-
			٨,٥٥١,٦١٤	١,٧٤٦,٣٧٩

ان التسهيلات اعلاه مضمونة برهن اصولي من الدرجة الاولى على اراضي للشركة بالاضافة الى كفالة رئيس مجلس الادارة المهندس زياد المناصير.

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٤- مكافآت ورسوم

٢٠١٠	٢٠١١	
-	٢٥,٠٠٠	مكافآت اعضاء مجلس الادارة
٦٩,٧٦٢	-	رسوم الجامعات الأردنية
٦٩,٧٦٢	٢٥,٠٠٠	

١٥- ضريبة الدخل

قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي الى دائرة ضريبة الدخل عن عامي ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ إلا أنه لم يتم مراجعة السجلات المحاسبية من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ القوائم المالية. كما انتهت الشركة التابعة وضعها الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٨ ، أما بالنسبة لعام ٢٠٠٩ فقد تم مناقشتها مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ولم تصدر المخالصة النهائية وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠١٠ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لها حتى تاريخ اعداد القوائم المالية، أما بالنسبة لفرع منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة فقد انتهت وضعها الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٩ ، وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠١٠ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لها حتى تاريخ القوائم المالية.

إن حركة ضريبة الدخل المستحقة هي كما يلي :-

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٤١٠,٨٣٣	١,٠٩٥,٧٨٨	الرصيد في ١ كانون الثاني
(١,٢٥٦,٠١٣)	(١,١٢٢,٢٧٨)	المسدد خلال العام
٩٤٠,٩٦٨	١,٠٠٤,٨٢٢	المخصص للسنة
١,٠٩٥,٧٨٨	٩٧٨,٣٣٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٦- المعاملات مع جهات ذات علاقة

إن الجهات ذات العلاقة بالشركة هي على النحو التالي:

الاسم	العلاقة
الشركة الاردنية الحديثة المتميزة لتكنولوجيا المعلومات ذ.م.م	شقيقة
الشركة الأردنية الحديثة للباطون الجاهز ذ.م.م	شقيقة
الشركة الأردنية الحديثة لسكراب الحديد ذ.م.م	شقيقة
الشركة الأردنية الحديثة للصناعات الغذائية ذ.م.م	شقيقة
الشركة الاردنية الحديثة للصناعات الكيماوية ذ.م.م	شقيقة
الشركة الأردنية الحديثة للأسمنت والتعدين ذ.م.م	شقيقة
الشركة الاردنية الحديثة للتجارة الدولية ذ.م.م	شقيقة
مجموعة المناصير للاستثمارات الصناعية والتجارية ذ.م.م	شقيقة
الشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب ذ.م.م	شقيقة
الشركة المتطورة للكسارات ذ.م.م	شقيقة
شركة أبراج العرب ذ.م.م	شقيقة
شركة البنيان للصناعات الاسمنتية ذ.م.م	شقيقة
شركة الثقة للصناعات الخرسانية ذ.م.م	شقيقة
شركة الرؤى للصيانة وقطع الغيار ذ.م.م	شقيقة
الشركة المتقدمة لخدمات النقل والشحن البري ذ.م.م	شقيقة
السيد زياد المناصير	رئيس مجلس الادارة
السيد معين قدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (بتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

قامت الشركة خلال السنة ببيع مكافآت لأعضاء مجلس الادارة بمبلغ ٢٥,٠٠٠ دينار لورني (٢٠١٠ : لا شيء).

إن المعاملات الجوهرية والمبالغ المتعلقة بها ، هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
١٤,١٢١,٦٩٠	١٤,٥١١,٩٠٨	مبيعات محروقات وزيوت
٩,٦٤٠,٢٦٩	٥,١٨١,٦٠٨	شراء ممتلكات ومعدات واخرى
١٤,٠٠٤,٣٠٠	٨,٩٣٨,٣٩٥	تمويل للشركة

يتكون المطلوب من جهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول مما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
١١٨,١٧٦	-	الشركة الاردنية الحديثة المتميزة لتكنولوجيا المعلومات ذ.م.م
١٩٦,٣٨٤	١٥٧,٥٦٩	الشركة المتحدة لصناعة الحديد والصلب ذ.م.م
١٩٧,٠٥٦	١٦,١١٠	الشركة الأردنية الحديثة للباطون الجاهز ذ.م.م
٧٩١	٣,٣٣٠	الشركة الأردنية الحديثة لسكراب الحديد ذ.م.م
٣٥٥,٣٠٩	٢,٦٠٨,٣٣٧	الشركة المتطورة للكسارات ذ.م.م
٥,٠٢٢	٩,٣١٤	الشركة الأردنية الحديثة للصناعات الغذائية ذ.م.م
٩,٠٤٠	٢٢,٩٣١	الشركة الأردنية الحديثة للاسمنت والتعدين ذ.م.م
٣,١٩٥	٨٤٩	الشركة الاردنية الحديثة للصناعات الكيماوية ذ.م.م
٧,٠١٤	-	شركة الروى للصيانة وقطع الغيار ذ.م.م
٣,٧٤١	١٦,٨٦٩	شركة الثقة للصناعات الخرسانية ذ.م.م
٢١,٩٧١	٢٨,٤٥٥	شركة البنيان للصناعات الاسمنتية ذ.م.م
-	٢٤١,٧٤٤	الشركة المتقدمة لخدمات النقل والشحن البري ذ.م.م
٨,٦٤٧	٣٩,٣٤٩	المسيد معين قداة
٩٢٦,٣٤٦	٣,١٤٤,٨٥٧	

يتكون المطلوب الى جهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول مما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
٥٥٠,٩٩٦	٤,٣٧١,٠٣٥	شركة ابراج العرب ذ.م.م
٥,٣٨٦	٩,٣٨٤	الشركة الاردنية الحديثة للتجارة الدولية ذ.م.م
-	٢,١٧٣	شركة الروى للصيانة وقطع الغيار ذ.م.م
-	٦,٩٥٦	الشركة الاردنية الحديثة المتميزة لتكنولوجيا المعلومات ذ.م.م
-	٩,٣٩٢	مجموعة المناصير للاستثمارات الصناعية والتجارية ذ.م.م
٦,٩٧٢,٦٦٧	٢,٧٧٣,٠٨٠	المسيد زياد المناصير
٧,٥٢٩,٠٤٩	٧,١٧٢,٠٢٠	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

١٧- إيرادات تشغيل المحطات

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٦٣,٧٧٠,٧٧٣	٣٤١,٧٣٥,٢٤٨	مبيعات محروقات
٣,٣٤٦,١٥٦	٣,٩٦٩,٨٨٦	مبيعات زيوت واطارات محلية
١٢,٥٤٢,٨٢٩	١٨,٢٤٥,٧٤٠	مبيعات زيوت واطارات خارجية
١,٤٥٦,٦٥٣	٢,٤٠٥,٤٣٧	إيرادات نقل محروقات
٨٧٢,٧٦٠	١,٠٢٢,٣١٦	إيرادات الإيجارات
٢٨١,٩٨٩,١٧١	٣٦٧,٣٧٨,٦٢٧	

١٨- تكلفة تشغيل المحطات

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٦٦,٧٩٤,٩٧٠	٣٤٩,٠٥٠,٥١٩	تكلفة المحروقات والزيوت (إيضاح- ١٩)
١,٥٨٤,٤٨٤	٢,٣٤٤,٤٤٧	رواتب وأجور وملحقاتها
٨٦,٩٠٥	١٥٨,٣٠٨	عمل اضافي
٣٣,١٥٣	٣٦,٣١٠	دعاية وإعلان
٢٣,٧٤٥	٦,٨٨١	إيجارات
٢٧,٢٢٨	٧٣,٦٨٣	مكافآت وعمولات
١٩٠,٤٤١	٢٠٩,٣٩٥	أجور وتصاريح عمال والبسة
١,٩٠٦,١٣٢	٢,٢٢٦,٥٣٥	استهلاكات
٩٧٩,٨٥٣	١,٩٦٧,٠٦٧	مصاريف سيارات وصهاريج
٣١٢,٦٨٥	٤٢٣,٥٨٩	هاتف ومياه وكهرباء وبريد
١١٦,٣٠٤	١٣١,١٢٠	رسوم ورخص وطوابع
٥٥,٨٦٣	٧٤,١٤١	تأمين
٢٢,٠٠٧	٣٠,٩٢٧	قرطاسية ومطبوعات
١٢,٦٢٧	١٨,١٧٨	ضيافة
٣٩,٥٠٢	١٤١,٢٠٥	صيانة ومحروقات
٨٠,٤٤٧	١,٤١٢	مواصلات وسفر
٢٢,٠٢١	١٩,٦٣٢	عدد وأدوات مستهلكة
٢٢,٥٠٠	٣٦,٠٠٠	مصاريف تخزين
٢٠,٧٤٩	٢٨,٥٤٩	نظافة
٣٦,١١٨	٣٣,٤٦٨	متنوعة
٢٧٢,٣٦٧,٧٣٤	٣٥٧,٠١١,٣٦٦	

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٩- تكلفة المحروقات والزيوت

٢٠١٠	٢٠١١	
٤,٥٥٥,٠٣٩	٦,٨٤٠,٧٩٨	بضاعة أول المدة
٢٦٩,٠٨٠,٧٢٩	٣٤٩,٢٩٣,٩٧٧	مشتريات
(٦,٨٤٠,٧٩٨)	(٧,٠٨٤,٢٥٦)	بضاعة آخر المدة
٢٦٦,٧٩٤,٩٧٠	٣٤٩,٠٥٠,٥١٩	

٢٠- المصاريف الادارية والعمومية

٢٠١٠	٢٠١١	
٣٧٣,٤٥٧	٥٥٣,٧٤١	رواتب وأجور وملحقاتها
٢٨,٢١٢	٢٥,٩٣١	أتعاب مهنية
٤,٣٦٦	٨٤٤	أجور وتصاريح عمال
١٠,٣٢٩	٥٣,٧٩٤	دعاية وإعلان
١٣٧,٥٤٣	٢٠٠,٨٢٤	استهلاكات
٢٧,٠٦٨	٦٥,٤٣٨	سيارات
٣٨,٠٤٢	٥٧,٨٧١	هاتف ومياه وكهرباء وبريد
٤٥,٨١٩	٢٩,١١٣	رسوم ورخص واشتراكات
٤,٤٩٠	٧,٥٣٦	تأمين
٤٥,٧٩٩	٤٣,٤١٦	قرطاسية ومطبوعات
١٩,٣١٠	٢١,٧٦٣	ضيافة
٤٨,١٥٣	٩,٩١٨	مواصلات ومنفر
٦,٦٨٠	٢٠,٠١٢	صيانة ومحروقات
١,٣١٥	٣,٦٥٥	عدد وأدوات مستهلكة
٢٣,٧٦٩	٩,٠٠٠	تبرعات
٦,٨٠٢	٣,٨٤٠	مصاريف دورات
١٠,٧٠٨	١,٠٣٤	مصاريف عمولات
١٢,٦٣٠	٣,٣٩٣	مصاريف الايزو
٢,١٦٥	٤٣,٠٢٧	مصاريف عطاءات
٣,٧٥١	١٢,٨٣٨	نظافة
٨٩,٥٣٩	٨٩,١٤٤	مصاريف محملة من ادارة المجموعة
١٤,٨٧٦	١١,٨٦٥	متنوعة
٩٥٤,٨٢٣	١,٢٦٧,٩٩٧	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢١-الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول للالتزامات محتملة من كفالات بنكية بقيمة ٤,٢٨٥,٩٠٦ دينار أردني (٢٠١٠):
٣,٥٨٦,٩٦٧ دينار أردني).

٢٢- الأدوات المالية

إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأسمالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق الملكية. لم تتغير استراتيجية الشركة الإجمالية عن سنة ٢٠١٠.

إن هيكل رأس مال الشركة يضم حقوق الملكية في الشركة والتي تتكون من رأس المال، وإحتياطي إجباري وأرباح مدورة كما هي مدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة .

معدل المديونية المثلى

يقوم مجلس إدارة الشركة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل دوري. وكجزء من هذه المراجعة، يقوم مجلس الإدارة بالأخذ بالإعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل فئة من فئات رأس المال والدين. إن هيكل رأسمال الشركة يضم ديون من خلال الاقتراض ، لم تقم الشركة بتحديد حد أقصى لمعدل المديونية المثلى ، ولا تتوقع الشركة زيادة في معدل المديونية المثلى.

إن معدل المديونية المثلى في نهاية السنة هو كما يلي:-

٢٠١٠	٢٠١١	
٦,٦٩٨,٧٣١	٢٠,٥٠٥,٨٦٧	المديونية
١٢٠,٨٦٨,٧١٥	١٢١,٦٩٢,٩٧٨	حقوق الملكية
%٦	%١٧	معدل المديونية / حقوق الملكية

أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣ من البيانات المالية.

إدارة المخاطر المالية

مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن اقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة . تتم إدارة مخاطر معدلات الفائدة للأموال المقترضة بشكل فعال.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها بناءً على المطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في نهاية السنة.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة :

العملية		الزيادة بسعر الفائدة		الأثر على ربح السنة	
دينار أردني		(نقطة مئوية)		٢٠١١ ٢٠١٠	
		٢٥		٥١,٢٦٥ - ١٦,٧٤٧ -	
العملية		النقص بسعر الفائدة		الأثر على ربح السنة	
دينار أردني		(نقطة مئوية)		٢٠١١ ٢٠١٠	
		٢٥		٥١,٢٦٥ + ١٦,٧٤٧ +	

مخاطر أسعار أخرى

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار ناتجة عن إستثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى . تحتفظ الشركة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم الشركة بالمتاجرة النشطة في تلك الإستثمارات.

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعمود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها. إن التعرض الائتماني الهام بالنسبة لأي جهة أو مجموعة جهات لديها خصائص متشابهة تم الإفصاح عنها في إيضاح ١٦ . وتصنف الشركة الجهات التي لديها خصائص متشابهة إذا كانت ذات علاقة . وفيما عدا المبالغ المتعلقة بالأموال النقدية . إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للنم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومراقات النقد .

إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على مجلس الإدارة وذلك لإدارة متطلبات الشركة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال مراقبة للتدفقات النقدية المستقبلية والمقيمة بصورة دائمة وتقابل توليخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

شركة آفاق للطاقة
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

يبين الجدول الآتي الاستحقاقات المتعاقد عليها لمطلوبات الشركة المالية غير المشقة . تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من الشركة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد.

معدل الفقد	سنة ولق	أكثر من سنة	المجموع
٢٠١١ :			
لوات لا تحمل فائدة	-	٢٦,٢٨٧,٨٩٥	٢٦,٢٨٧,٨٩٥
لوات تحمل فائدة	٨,٥ - ١١%	١٧,٦٢٢,٦٤٤	٢٠,٥٠٥,٨٦٧
المجموع		٤٣,٩١٠,٥٣٩	٤٦,٦٦٣,٩٨٥
٢٠١٠ :			
لوات لا تحمل فائدة	-	٢٣,٦٩١,٠٢١	٢٣,٦٩١,٠٢١
لوات تحمل فائدة	٨,٥ - ١٠%	٤,٩٧٦,٧٧٠	٦,٦٩٨,٧٣١
المجموع		٢٨,٦٦٧,٧٩١	٣٠,٣٨٩,٧٥٢

٢٣ - التحليل القطاعي

تعمل الشركة والشركة التابعة في قطاعات الأعمال التشغيلية التالية ضمن منطقة جغرافية واحدة وهي المملة الأردنية الهاشمية.

إن تفاصيل إيرادات وأرباح القطاعات التشغيلية للشركة هي على النحو التالي :

إيرادات القطاع		أرباح/ (خسائر) القطاع	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
قطاع المحروقات والزيوت	٣٦٣,٩٥٠,٨٧٤	٢٧٩,٦٥٩,٧٥٨	٦,٤١٤,٦٥٨
قطاع نقل المحروقات	٢,٤٠٥,٤٣٧	١,٤٥٦,٦٥٣	(٢٧٧,٩٢٠)
قطاع الاجارات	١,٠٢٢,٣١٦	٨٧٢,٧٦٠	٨٧٢,٧٦٠
قطاع الاستثمارات المالية	١٢,٠٠٠	-	(١٠٣,٠٢٥)
المجموع	٣٦٧,٣٩٠,٦٢٧	٢٨١,٩٨٩,١٧١	٦,٩٠٦,٤٧٣

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

إن إجمالي موجودات ومطلوبات قطاعات الشركة التشغيلية هي على النحو التالي :

مطلوبات القطاع		موجودات القطاع		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
٣٠,٢٦٦,٦٥١	٤٦,٦٠٣,٣٠٣	١٤٨,٠٣٢,٢١٤	١٦٥,٠٥٨,٥٢٣	قطاع المحروقات والزيوت
-	-	٣,٠٥٦,٧٦٠	٣,٠٩١,٤١٤	قطاع نقل المحروقات
٥٠,١٤٨	٦٠,٦٨٢	١٦٩,٢٣٠	٢٩٣,٥٥١	قطاع الايجارات
٧٢,٩٥٣	١٢٩,٧٧٧	٢٦٣	٤٣,٢٥٢	قطاع الاستثمارات المالية
٣٠,٣٨٩,٧٥٢	٤٦,٧٩٣,٧٦٢	١٥١,٢٥٨,٤٦٧	١٦٨,٤٨٦,٧٤٠	المجموع

٢٤- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ١٥ آذار ٢٠١٢، وتمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢٥- أرقام سنة المقارنة

تم إعادة تصنيف وتبويب بعض أرقام سنة ٢٠١٠ لتتفق مع العرض لسنة ٢٠١١.